

NOTIFICACIÓN Y AGENDA DE LA JUNTA DIRECTIVA ESPECIAL

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO EL RANCHO

Junta Especial de la Mesa Directiva

Para Conducir Asuntos del Distrito en Públco

Sala Municipal de la Ciudad de Pico Rivera

6615 Passons Blvd.

Pico Rivera, CA 90660

23 de junio de 2011

Sesión Cerrada – 6:00 p. m.

Sesión Abierta – 7:00 p. m.

Les pedimos a las personas en audiencia durante la Junta de la Mesa Directiva de mantener silencio durante las presentaciones o la junta. Si necesitan conversar de un asunto, favor hágalo fuera de la Junta Directiva para no molestar a otros o la junta. ***Favor de apagar o poner en silencio su teléfono celular en este momento.***

AGENDA

1. LLAMAR AL ORDEN

La junta se abrió por _____, Presidente, a las _____ p. m.

1.1 PASAR LISTA – Miembros de la Mesa Directiva

Vincent Chavez, Presidente

Delia Alvidrez, Vice Presidente

Rachel Canchola, Escribana

Dr. Joseph Rivera, Miembro

Rita Jo Ramirez, Miembro

1.2 PASAR LISTA – Miembros del Gabinete Administrativo

Dra. Myrna Rivera Coté, Superintendente

Susanna S. Smith, Superintendente Asistente, Servicios Educativos

Arnold Tovar, Superintendente Asistente, Servicios al Estudiante

Lydia Cano, Superintendente Asistente, Servicios Comerciales

John Lopez, Superintendente Asistente, Recursos Humanos

2. COMENTARIOS DEL PÚBLICO DE ARTICULOS DE LA SESIÓN CERRADA

3. CLAUSURA DE LA SESIÓN CERRADA

4. SESIÓN CERRADA

La Sesión Cerrada se lleva a cabo de acuerdo a los artículos aplicables de la ley del estado de California. Las Sesiones Cerradas no estan abiertas al público. Si se necesita más tiempo, la Mesa se reunirá de nuevo a Sesión Cerrada al fin de la junta ordinaria.

- 4.1** Asignación/empleo público (Conforme al Código de Educación §54957)
Personal Titulado Registro No. 14-2010/2011
Personal Clasificado Registro No. 14-2010/2011
- 4.2** Conferencia con los negociadores laborales (Conforme a la subdivisión (a) del Código de Educación §54957.6). Representantes designados por la agencia: John Lopez, Superintendente Asistente, Recursos Humanos; Edward L. Kunkel, Kunkel y Camacho Organizaciones para Empleados: ERFT/CSEA/ERASA/Otros empleados no representados
- 4.3** Conferencia con Consejo de Derechos – Litigación Anticipada (Conforme a Código de Gobierno a la subdivisión (a-c) de Código de Gobierno §54956.9)
Demandante: Anahi Gonzalez
Agencia en contra: Distrito Escolar Unificado El Rancho

5. CONVOCAR A SESIÓN ABIERTA – 7:00 pm.

- 5.1** **SALUDO A LA BANDERA** Victoria N. Chavez
- SECRETARIA DE ACTAS** Herlinda Acevedo
- INTERPRETE** Registro No. 22-2010/2011
- VISITANTES**

6. COMENTARIOS DEL PÚBLICO DE ARTICULOS DE LA SESIÓN CERRADA**7. APROBACIÓN DE LA AGENDA**

Se recomienda que la Agenda sea aprobada como presentada.

M _____ S _____ Voto _____

8. INFORMACIÓN DE ARTICULOS

Información de artículos están incluidos en la agenda para facilitar información de asuntos amplios de interés a la Mesa Directiva. Estos quizás requieran acción de parte de la Mesa en otra fecha más tarde.

- 8.1** Presentación del Presupuesto para el 2011/2012, Lydia Cano

9. AGENDA APROBADA

Todo asunto en lista bajo la Agenda Aprobada son aquellos en cual la Mesa ha deliberado previamente o que se consideran como asuntos de rutina. Estos asuntos no se tratarán aparte antes que la Mesa Directiva vote por la moción a menos que los miembros de Mesa, personal, o el público pida que artículos especificados sean tratados o retirados de los artículos aprobados. Se entiende que la Administración recomienda aprobación de todos los artículos aprobados. Cada Artículo en la Agenda Aprobada ya en acuerdo por la Mesa Directiva se considera en totalidad y adoptado como recomendada.

AUDIENCIA:

Este es el momento cuando los miembros de audiencia pueden hablar de cualquier artículo en la AGENDA APROBADA solamente. Sus comentarios serán limitados a tres (3) minutos. Favor preste atención que preguntas del público en artículos relacionados al personal y/o IEP no se pueden contestar debido a los requisitos de confidencialidad.

El Presidente de la Mesa Directiva convocará para una moción y una segunda para abrir tratos de la Mesa referente a la Agenda Aprobada. Cada Artículo Aprobado se vota por una moción. Miembros de la Mesa o la Superintendente puede retirar artículos para tratarlos por delante y en acción aparte.

M_____ S_____

9.1 ARTICULOS DE PARTE DE LA SUPERINTENDENTE

- A. Aprobar las Actas de la Junta Ordinaria de la Mesa Directiva del 9 de junio, 2011.
- B. Aprobar la Resolución No. 38-2010/2011 la cual declara que miembro de la Mesa Directiva Rita Jo Ramirez falto la junta ordinaria del 9 de junio, 2011 conforme con el Código de Educación 35120, cual permite ausencia a los miembros de juntas directivas y no les afecte el estipendio mensual.
- C. Aprobar la Resolución No. 39-2010/2011 la cual declara que miembro de la Mesa Directiva Dr. Joseph Rivera falto la junta ordinaria del 9 de junio, 2011 conforme con el Código de Educación 35120, cual permite ausencia a los miembros de juntas directivas y no les afecte el estipendio mensual.
- D. Aprobar el convenio para servicios con Caninos de Detección Interquest de Los Ángeles para servicios de detección de contrabando desde septiembre del 2011 hasta junio del 2012. Interquest esta de acuerdo en facilitar 36 visitas de medio día por la duración del contrato a \$220 por visita. El costo de \$7,920 cubierto del Fondo General.
- E. Aprobar el convenio de consejo con el Sr. Mr. Arnold Tovar para facilitar servicios al Distrito Escolar Unificado El Rancho, Oficina de Servicios al Estudiante para el periodo del 1^{ro} de julio, 2011 al 30 de junio, 2012. El pago de aproximadamente \$31,000.00 (\$650.00 al día) cubierto por la Oficina de Servicios al Estudiante.
- F. Aprobar el convenio de consejo con la Dra. Kathryn Enloe para facilitar servicios al Distrito Escolar Unificado El Rancho, Oficina de Recursos Humanos para el periodo del 1^{ro} de julio, 2011 al 30 de junio, 2012. El pago de aproximadamente \$3,500.00 (\$350.00 al día) cubierto por la Oficina de Recursos Humanos.
- G. Aprobar la Resolución No. 41-2010/2011 para autorizar a la Dra. Myrna Rivera Coté, Superintendente, Susanna Smith, Superintendente Asistente de Servicios Educativos, Lydia Cano, Superintendente Asistente de Servicios Comerciales, y Roberta Gonzalez, Directora de Programas de Aprendizaje Temprana firmar documentos necesarios proporcionados por la Comisión de las Oficinas del Condado de Los Ángeles Familias y Niños Primero 10 las transacciones conforme con al convenio para la Junta Directiva.
- H. Aprobar la Comisión Familias y Niños Primero 10 (conocida por First 5 LA) de las Oficinas del Condado de Los Ángeles en la cantidad de \$123,821.43 para el Programa Preparación Escolar. Este convenio con First 5 LA se tomara en efecto desde el 1^{ro} de julio, 2010 al 31 de diciembre, 2011.

9.1 ARTICULOS DE PARTE DE LA SUPERINTENDENTE

- I. Aprobar el establecimiento del sub-comité directivo para las correcciones de Políticas Directivas.

9.2 OFICINA DE SERVICIOS AL ESTUDIANTE

- A. Aprobar los acuerdos de asistencia ínter distritales entre dieciséis (16) distritos escolares vecindarios. Los términos de los acuerdos son por cinco (5) años escolares a partir el 10 de julio, 2011 y terminando el 30 de junio, 2016.
- B. Aprobar la selección de *Servicios para la Familia Alma* por medio del proceso Petición para Propuesta y el contrato entre el Distrito Escolar Unificado El Rancho y Servicios para la Familia Alma para servicios de salud mental para el año escolar 2011-2012. El contrato no excederá \$73,000.00, cual es cubierto del subsidio Escuelas Seguras/Estudiantes Saludables.
- C. Aprobar la selección de los Centros *Penny Lane* por medio de proceso Petición para Propuesta y el contrato entre el Distrito Escolar Unificado El Rancho y los Centros Penny Lane para servicios de salud mental para el año escolar 2011-2012. El total del contrato no excederá \$73,000.00. El total será cubierto de los fondos presupuestarios de subsidio Escuelas Seguras/Estudiantes Saludables.
- D. Aprobar la convenio de servicios con el *Programa Cooperativo de Educación Especial del Área de Whittier (WACSEP por sus siglas en inglés)* para el año escolar 2011-2012, efectivo el 22 de agosto, 2011 hasta el 14 de junio, 2012. El costo total de \$113,602.92 será cubierto de los fondos de Educación Especial.
- E. Aprobar el uso de las siglas CAPE, cual significa “Exploración de Carrera y Camino,” para identificar el Programa de transición para estudiantes con discapacidades graves del distrito para prestar servicios a los estudiantes de 18-22 años.
- F. Aprobar el convenio de consejo independiente con la patóloga del habla y lenguaje, *Lori Westcott*, para servicios del habla y lenguaje para el años escolar 2011/2012. Los servicios serán efectivos del 24 de agosto, 2011 hasta el 13 de junio, 2012, con el pago de \$400.00 por día, para 180 días. El costo no excede \$72,000.00 cubierto en diez pagos mensuales de los fondos de Educación Especial.
- G. Aprobar el convenio de consejera independiente con patóloga del habla y lenguaje, *Lori Westcott*, para servicios del habla y lenguaje para la sesión de verano 2011. Los servicios serán efectivos del 25 de junio, 2011 hasta el 22 de Julio, 2011, con el pago de \$35.00 por hora, para 6 horas por día. El costo no excede \$3,990.00 cubiertos de los fondos de Educación Especial.
- H. Aprobar el contrato con el Dr. *Rodric Rhodes, LCSW*, para facilitar destrezas de funcionamiento ejecutivas al estudiante. El pago que el distrito es responsable por sesión es el deducible del padre de familia, cual es el 30% del costo total, con un total de \$150.00 por sesión. Los servicios serán del 1^{ro} de julio al 30 de junio, 2012. El costo no excede \$900.00, cual es cubierto de la cuenta de Educación Especial.

9.2 OFICINA DE SERVICIOS AL ESTUDIANTE

- I. Aprobar el convenio de consejo con *Peggy Bailey Lett, M.A. & Associates*. La consejera facilitará un programa de lectura por el mandato del IEP por dos (2) horas a la semana. Los servicios se facilitarán desde el 1^{ro} de julio, 2011 al 30 de junio, 2012. El costo aproximado de \$6,000.00 será cubierto de la cuenta de Educación Especial.
- J. Aprobar el convenio con padres de familia para trasportar al estudiante de ida y venida a una escuela particular. El reembolso es la tasa federal, cinco (5) días a la semana desde el 1^{ro} de julio al 30 de junio, 2012. El costo no excede, cual es cubierto de la cuenta de Educación Especial.
- K. Aprobar el convenio de consejo con *Espectro de Terapias para el Autismo* para facilitar servicios de apoyo para conducta positiva con 702 horas de intervención directa con el pago de \$75.00 por hora, y servicios de supervisión para 94 horas con el pago de \$125.00 por hora. Los servicios serán desde el 1^{ro} de julio, 2011 al 30 de junio, 2012. El costo no excede \$64,400.00, cual es cubierto de la cuenta de Educación Especial.
- L. Aprobar el convenio de consejo con *Espectro de Terapias para el Autismo* para facilitar servicios de apoyo para conducta positive con 84 horas de servicios de supervisión con el pago de \$125.00 por hora. Los servicios serán desde el 1^{ro} de julio, 2011 al 30 de junio, 2012. El costo no excede \$10,500.00 cual es cubierto de la cuenta de Educación Especial.
- M. Aprobar el convenio con *Espectro de Terapias para el Autismo* para facilitar servicios de supervisión de conducta al estudiante desde el 1^{ro} de julio, 2011 al 30 de junio, 2012. El costo no excede \$10,000.00 es cubierto de la cuenta de Educación Especial.
- N. Aprobar el convenio con *Espectro de Terapias para el Autismo* para facilitar servicios de supervisión de conducto por el mandato IEP al estudiante desde el 1^{ro} de julio, 2011 al 30 de junio, 2012. El costo no excede \$15,000.00 es cubierto de la cuenta de Educación Especial.
- O. Aprobar el convenio de consejo con *Escuela Servicios Villa Esperanza* para una evaluación por el mandato IEP de terapia ocupacional para un estudiante de la educación especial. Los servicios se facilitarán desde el 1^{ro} de julio, 2011 al 30 de junio, 2012, el costo no excede \$540.00, cual es cubierto de la cuenta de Educación Especial.
- P. Aprobar el convenio de consejo con *Escuela Servicios Villa Esperanza* para el mandato IEP de asesoramiento del hable y lenguaje para un estudiante de la educación especial. Los servicios se facilitarán desde el 1^{ro} de julio, 2011 al 30 de junio, 2012. El costo no excede \$540.00, cual es cubierto de la cuenta de Educación Especial.
- Q. Aprobar el convenio con padres de familia para un reembolso para servicios de trasportación por el mandato IEP en la cantidad de diez dolares (\$10.00) por día actuales de asistencia del estudiante a la escuela desde el 1^{ro} de julio, 2011 al 30 de junio, 2012. El costo no excede \$2,420.00 cual es cubierto de la cuenta de Educación Especial.

9.2 OFICINA DE SERVICIOS AL ESTUDIANTE

- R. Aprobar el convenio con el consejero, *Terapias de Comunicación Mediante Dispositivos de Amplificación*, servicios por el mandato IEP, de consulta para dicha comunicación para el estudiante, a \$135.00 por hora, 18 veces al año. El costo no excede \$2,430.00, cual es cubierto de la cuenta de Educación Especial.
- S. Aprobar el contrato con *Educación SEEK, Inc.* para facilitar servicios por el mandato IEP de consulta de conducta para el estudiante. Los servicios serán desde el 1^{ro} de julio, 2011 al 30 de junio, 2012. El costo no excede \$2,514.00, cual es cubierto de la cuenta de Educación Especial.
- T. Aprobar el contrato con la *Asociación de Padres de Familia del Área de Whittier para Personas con Impedimentos en el Desarrollo (WAPADH por sus siglas en inglés)* para servicios de comunicación mediante dispositivos de amplificación para el estudiante. Los servicios serán desde el 1^{ro} de julio, 2011 al 30 de junio, 2012 se pagarán \$125.00 por hora, de un costo total de no exceder \$2,500.00 cubiertos de la cuenta de Educación Especial.
- U. Aprobar el contrato con la *Asociación de Padres de Familia del Área de Whittier para Personas con Impedimentos en el Desarrollo (WAPADH por sus siglas en inglés)* para servicios de comunicación mediante dispositivos de amplificación para el estudiante. Los servicios serán desde el 1^{ro} de julio, 2011 al 30 de junio, 2012 se pagarán \$125.00 por hora, de un costo total de no exceder \$2,500.00 cubiertos de la cuenta de Educación Especial.

9.3 OFICINA DE SERVICIOS EDUCATIVOS

- A. Aprobar la asistencia para dos (2) miembros del personal titulado de la Escuela Preparatoria El Rancho al taller de educación K-12 de verano 2011 – Escuela de Diseño en Stanford, California, el 13 julio hasta el 15 de julio, 2011. El costo de \$1,292.66 para viajar, alojamiento, y comidas (la registración es gratis) cubierto de los fondos EIA/SCE 2011-2012 de la Escuela Preparatoria El Rancho.
- B. Aprobar la participación para cinco (5) estudiantes del Programa Educación Migrante a un programa al aire libre de cinco días en el Campamento Morning Star en las montañas de San Bernardino desde el 20 de junio hasta el 24 de junio, 2011, bajo la dirección del Programa Educativo Migrante de las Oficinas del Condado de Los Ángeles y la supervisión de Programa Mini-Corps. No habrá costo al distrito.
- C. Aprobar el convenio de consejo con Recursos Educativos CF para facilitar servicios por mandato al Distrito Escolar Unificado El Rancho en respuesta a la identificación del distrito como un Grupo de Intervención para Apoyo a Distritos (DAIT por sus siglas en inglés). El convenio es para dos años, efectivo el 1^{ro} de julio, 2011 hasta el 30 de junio, 2013. Se le pagará al consejero \$105,340.00 por un año (pagos mensuales de \$8778.33); \$52,670.00 para el segundo año (pagos mensuales de \$4,389.17). El costo total de \$158,010.00, por dos años, cubierto del fondo de Recursos de Acción Correctiva para Agencias Educativas Locales de Programa Mejorado.

9.3 OFICINA DE SERVICIOS EDUCATIVOS

- D. Aprobar el convenio de consulta con Eduneering, Inc. para facilitar servicios por mandato al Distrito Escolar Unificado El Rancho en respuesta a la identificación del distrito como un Grupo de Intervención para Apoyo al Distritos (DAIT por sus siglas en inglés). El convenio es para dos años, efectivo el 1^{ro} de julio, 2011 hasta el 30 de junio, 2013. Se le pagará al consejero \$105,340.00 por un año (pagos mensuales de \$8778.33); \$52,670.00 para el segundo año (pagos mensuales de \$4,389.17). El costo total de \$158,010.00, por dos años, cubierto del fondo de Recursos de Acción Correctiva para Agencias Educativas Locales de Programa Mejorado.
- E. Aprobar el convenio de consejo con Recursos Educativos CF para el apoyo de integrar el mandato de los requisitos del Grupo de Intervención para Apoyo al Distritos (DAIT por sus siglas en inglés) al Plan Estratégico de Servicios Educativos. El consejero también terminara un estudio de las políticas relacionadas al currículo e instrucción como sea obligado para implementar las decisiones de las políticas de la Mesa Directiva en el área de mejorar el logro del estudiante, efectivo el 24 de junio, 2011 (para un total de 14 días laborales fuera del sitio). El costo total de \$24,000.00 cubiertos del fondo Título I Centralizado Programa Mejorado Tercer Año.
- F. Aprobar la presentación del Plan de la Dependencia Local Educativa del Distrito del 2011-2016 (LEA por sus siglas en inglés) a la Secretaría de Educación del Estado California. *(Por petición, el Plan LEA esta disponible para estudiar en la oficina de Servicios Educativos.)*
- G. Aprobar el contrato entre el Distrito Escolar Unificado El Rancho y Adrylan Communications, Inc., para tener acceso al Sistema para la Administración de Datos de Asesoramiento para el Educador (EADMS por sus siglas en inglés) para el año escolar 2011-2012, efectivo el 1^{ro} de julio hasta el 30 de junio, 2012. El costo total de \$116,398.00 se pagará al principio del contrato, como indicado en el contrato, y es cubierto de los fondos Título I (50%), EIA/SCE (45%), y Título (5%).

9.4 OFICINA DE SERVICIOS COMERCIALES

- A. Aprobar la autorización anual para las Oficinas del Condado de Los Ángeles para hacer la apropiación de transferencias necesarias al cerrar el año escolar 2010-2011, para permitir el pago de obligaciones del distrito incurrido durante dicho el año escolar, inclusive la identificación de recursos de fondos.
- B. Aprobar el presupuesto propuesto para el 2011-2012.
- C. Aprobar la Resolución No. 40-2010/2011 impacto de reducir el fondo Estatal al Distrito Escolar Unificado El Rancho.
- D. Aprobar el estudio del presupuesto en apoyo de las Proyecciones del fin del año.
- E. Aprobar el contrato anual con las Oficinas del Condado de Los Ángeles para los Servicios de Sistema de Finanzas PeopleSoft para el año escolar 2011-2012 en la cantidad de \$67,454.94, cubierto del Fondo General.

9.4 OFICINA DE SERVICIOS COMERCIALES

- F. Aprobar el contrato independiente con *Under the Stars Events (Eventos Bajo las Estrellas)*, cual suministrará y aplicara el maquillaje profesional para simulacros con varias agencias bajo el subsidio “Manejo de Preparación y en caso de Emergencia para las Escuelas” efectivo el 29 de junio, 2011, con un total de no exceder la cantidad \$505.00 cubierto del subsidio Manejo de Preparación y en caso de Emergencia para las Escuelas.

9.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

- A. Aprobar el calendario escolar alternativo para la Escuela de Continuación Rubén Salazar para el año escolar 2011-2012.
- B. Aprobar el Registro del personal titulado No. 14 -2010/2011
1. Autorización y ratificación de empleo:
 - a. Director de la Oficina de Servicios al Estudiante (1)
Fondo: General
Ef: 07/01/11
 - b. Consejeros (2) Servicios al Estudiante y Asistencia Estudiantil-de la lista de retorno
Fondo: EIA/SCE
Ef: 08/15/11
Ornelas, Erika Y.- ERHS
Fondo: Titulo I/EIA-SCE/EIA-LEP
Pena-Godoy, Jeanette – North Park & Rivera Middle
 - c. Maestros para el programa RTI (8) de la lista de retorno
Fondo:
Ef: 08/22/11
Aguirre, Rachel D. - Birney
Alonso, Janet – Rio Vista
Gallegos, Sandra E. – Rivera Elementary
Ibarra, Virginia R. – South Ranchito
Mackay, Renee - Valencia
Martinez, Diane J. - Magee
Paneda, Aracely – North Ranchito
Sermenio, David – Durfee
 - d. Enfermera del distrito (1) de la lista de retorno
Fondo: Subsidio de Escuelas Seguras/Estudiante Saludables
Ef: 08/22/11
Benson, Rosalyn
 - e. Maestro de Educación Especial LH – en practica - Durfee
Fondo: Educación Especial
Ef: 08/22/11
Miller, Dwayne
 - f. Maestros sustitutos (34) – A través del distrito
Fondo: Fondo General del distrito
Ef: 07/01/11

9.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

| | |
|-----------------------------|---------------------------|
| Alday, Susan Cortes | Gonzalez-Contreras, Angel |
| Arellanes, Noemi | Gurrola, Cynthia |
| Atencio, Angela Codoner | Llanes, Yvette |
| Atencio, Sam Joseph | Lopez, Yessica |
| Blandio, Paul | Miranda, Marina G. |
| Bravo, Alexia | Morales, Dennis R. |
| Bueno, Belen C. | Palomino, Jennifer |
| Cisneros, Maria Beatriz | Prieto, Darlene S. |
| Currie, Stephanie | Queen, Steven Michael |
| De La Cruz, Monica | Quirarte, Selena Yvette |
| De La Cruz Galvan, Mercedes | Reyes, Ryan Daniel |
| Diaz, Rubi Del Rocio | Rodriguez, April R. |
| Garcia, Brandi M | Schweich, Shauna H. |
| Genis, David | Shibata, Xavier |
| Gibson, Jeffrey Scott | Szendzial, Cindy |
| Gomez, Geri Naid | Valadez, Patricia |
| Gonzalez, Laurin | Vargas, Ana Lilia |

2. Autorización y ratificación de empleo para escuela de verano:

a. Maestros de la Educación Especial - Primaria (24)

Fondo: Educación Especial

Ef: 06/20/11-07/15/11

| | |
|----------------------|-----------------------|
| Bronson, Christopher | Guzman, Laarni |
| Casillas, Lupita | Hernandez, Anna Lisa |
| Chai, Robert | Kaszycki, William |
| Chita, Roxana | Leos, Mia |
| Contreras, Barbara | Lincoln, Thea |
| Delgado, Rosa | Mattingly, Lisa Marie |
| Dickenson, Janice | Miranda, April |
| Garcia, Brenda | Mishler, Mary Ann |
| Garcia, Brenda | Resell, Stephanie |
| Garcia, Maria | Vega, Paulina |
| Gollette, Judi | Villalobos, Rachel |
| Gomez, Lauren | Werden, Ladeen |

b. Maestros de la Educación Especial – Secundaria (9)

Fondo: Educación Especial

Ef: 06/20/11-07/22/11

| |
|--------------------|
| Baleskie, Teresa |
| Brandt, Paul |
| Castelo, Tania |
| Eaves, Linda |
| Farris, April |
| Kerr, Megan |
| Larrache, Freddy |
| Maillette, Natasha |
| Rodriguez, Raquel |

9.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

c. Asesores CELDT – Preparatoria (3)

Fondo: Fondo del Examen CELDT

Ef: 06/29/11 – 07/22/11

Diaz, Daniel

Figueroa, Rosemary

Palacios, Desiree

d. Enfermero Escolar/Distrito

Fondo: Educación Especial

Ef: 06/20/11-07/22/11

Centeno, Andres

e. Patólogos del Habla y Lenguaje (5)

Fondo: Educación Especial

Ef: 06/20/11-07/22/11

Estrella, Lilia

Mendoza, Sylvia

Muro, Lorena

Ramirez, Diana

Velasco, Denise

f. Maestros Sustitutos para la Educación Especial (10)

Fondo: Educación Especial

Ef: 06/20/11-07/22/11

Bielejeski, Kimberly

Mishler, Mary Ann

Cordero II, Reginald

Paolucci, Gina

Gallegos, Dolores

Peshkepia, Tina Marie

Lopez, Leticia

Somarriba, Lorena

Manriquez, Gina

Walker, Brian

g. Maestra Sustituta – Escuela de Adultos

Fondo: Educación de Adultos

Ef: 07/05/11-07/28/11

Esqueda, Dawn

3. Autorización para reducir funciones:

a. Patóloga del Habla y lenguaje

Ef: 08/22/11-06/27/12

Ramirez, Diana De: 100% - A: 80%

4. Autorización de jubilación temprana:

a. Maestra/Rivera Middle

Ef: 07/01/11

James, Tere E.

Maestra/Valencia Elementary

Ef: 06/17/11

Genis, Helen M.

9.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

5. Asignación de más deberes, sueldo adicional:

a. Asignación de pago suplemental:

Miembros del personal titulado (2) – Rivera Middle

Fondo: Fondo General del Distrito

Ef: 03/14/11 – 06/15/11

| | | |
|-------------------|------------|-----------|
| Olvea, Guillermo | \$1,059.00 | Anuario |
| Rodriguez, Sylvya | \$1,059.00 | Periódico |

b. Asignación de pago suplemental:

Miembros del personal titulado (4) – Burke Middle

Fondo: Fondo General del Distrito

Ef: 03/14/11 – 06/15/11

| | | |
|-----------------|------------|-----------------|
| Salisbury, Beth | \$529.50 | Periódico (1/2) |
| Perea, Steve | \$529.50 | Periódico (1/2) |
| Mak, Barry | \$1,059.00 | Anuario |
| Mendez, Roberto | \$1,509.00 | Banda |

c. Asignación Por Día:

Miembro del personal titulado (1)

Para las responsabilidades extendidas de BTSA/PAR durante el verano de 2011, no excede 10 días.

Costo total: \$380.57 per diem

Fondo: Fondo General del Distrito

Ef: 06/23/11 – 07/31/11

Redding, Heather

d. Asignación de más deberes, sueldo adicional:

Miembros del personal titulado, (35 maestros, un (1) consejero)

Para participar en la Práctica para el Manejo de Preparación y Emergencia

Costo total: \$9,126.11

Fondo: Subsidio para Práctica para el Manejo de Preparación y Emergencia en las Escuelas

Ef: 06/29/11

Participantes titulados:

Aguirre, Rachel/Birney Elementary
 Atencio, Leonard/Birney Elementary
 Valencia-Haro, Laura/Birney Elementary
 Cunningham, Sean/Durfee Elementary
 Sermenio, David/Durfee Elementary
 Hidalgo, Veronica/Magee Elementary
 Hering, Michele/Magee Elementary
 Knapp, Dean/Magee Elementary
 Mukai, Charmagne/Magee Elementary
 Urrieta, Robert/Magee Elementary
 Alonso, Janet/Rio Vista Elementary
 Dornoff, Doris/Rio Vista Elementary
 Galvan, Maybrit/Rio Vista Elementary
 Guzman, John/Rio Vista Elementary
 McLaughlin, Holly/Rio Vista Elementary
 Weaver, Kerrie/Rio Vista Elementary
 Gaitan, Donald/Rivera Elementary
 Taylor, Barbara/Rivera Elementary

Estrada, Susan/South Ranchito Elem.
 Hernandez, Jose/South Ranchito
 Hernandez, Monica/South Ranchito
 Ibarra, Virginia/South Ranchito
 Mackay, Renee/Valencia Elementary
 Roman, Miguel/Valencia Elementary
 Barrios, Angie/North Park Middle
 Cosentino, Joleen/North Park Middle
 Flores, Rene/North Park Middle
 Madina, David/North Park Middle
 Pena Godoy, Jeanette/North Park
 Sermenio, Su/North Park Middle
 Valdiviez, Natalie/North Park Middle
 Ammerman, John/Burke Middle
 Fielder, Reginald/Burke Middle
 Fierro, Edward/Burke Middle
 Mak, Barry/Burke Middle

9.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

- e. Asignación de más deberes, sueldo adicional:
Miembro del personal titulado (5)
Enseñanza del programa de verano para Estudio Independiente/Casa/Hospital
Costo total: \$7,976.99
Fondo: Cuenta para la enseñanza Estudio Independiente/Casa
Ef: 06/20/11 – 07/22/11
 - Castelo, Tania
 - Farris, April
 - Garcia, Brandi
 - Vega, Paulina
 - Villalobos, Rachel
- f. Asignación de más deberes, sueldo adicional:
Administradores (2)
Administradores del plantel durante el verano 2011
Costo total: \$2,465.46
Fondo: Educación Especial
Eff: 07/11/11 – 07/15/11
 - Collings, Charles (Programa Apex/Obregon)
 - Norman, Margaret (South Ranchito)
- g. Asignación para estipendio:
Personal titulado (1)
Coordinador del Proyecto Ex
Costo total: \$2,672.29
Fondo: Subsidio del Proyecto TRUST
Ef: 09/01/10 – 03/18/11
 - Shibata, Valentina
- h. Asignación para estipendio:
Para el año escolar 2011-2012
Miembro titulado (1)
Coordinador del Proyecto Ex
Costo total: \$3,191.00
Fondo: Subsidio del Proyecto TRUST
Ef: 03/19/11 – 03/18/12
 - Shibata, Valentina
- i. Asignación de más deberes, sueldo adicional:
Miembro titulado (1)
Para facilitar los programas de reembolso Medi-Cal del distrito
Costo total: \$10,819.62
Fondo: Cuenta de Reembolso Medi-Cal
Ef: 09/01/11 – 06/30/12
 - Murillo, Hipolito
- j. Asignación de más deberes, sueldo adicional:
Certificated Staff (1)
To facilitate project related events at El Rancho Adult School
Total Expenditure: \$13,959.73
Funding Source: Adult Education Funds
Eff: 08/15/11 – 06/08/12
 - Gunningham, Karen

9.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

9.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

p. Asignación de más deberes, sueldo adicional:

Miembros del personal titulado (6)

Para prestar servicios en el Comité de Boleta en Línea en las Escuelas Primarias
Servicios Educativos

Costo total no excede: \$7,179.29

Fondo: Titulo II (50%) y General (50%)

Ef: 06/24/11 – 07/08/11 a \$35.00 por hora, no excede 30 horas cada uno

Alonzo, Janet – Rio Vista

Anaya, Arlene – South Ranchito

Atencio, Leonard – Birney

Dornoff, Doris – Rio Vista

Green, Monica – Rivera Elementary

Hernandez, Monica – South Ranchito

q. Asignación de más deberes, sueldo adicional:

Miembro del personal titulado (1)

Para planear y facilitar una capacitación para maestros de la Enseñanza de la Historia de Norteamérica (TAH por sus siglas en inglés) en los seminarios institutos de verano la Biblioteca Huntington

Programas Categóricos/Servicios Educativos

Costo total no excede: \$1994.25

Fondo: Enseñanza de la Historia de Norteamérica (TAH)

Ef: 08/08/11 – 08/12/11 a \$35.00 por hora, no excede 50 horas

Carreon, Lilia

r. Asignación de más deberes, sueldo adicional:

Miembros del personal titulado (44)

Para asistir al Simposio *Dirección para un Programa Mejorado en las Escuelas y Distritos: ¡Aumentar Nuestra Calidad de Enseñanza!*

Programas Categóricos/Servicios Educativos

Costo total no excede: \$13,162.03

Fondo: Fondos Apartados del Titulo I – Desarrollo Profesional PI LEA

Ef: 07/14/11 a \$35.00 por hora, no excede 7.5 horas cada uno

Alonso, Janet/Rio Vista Elementary

Anaya, Arleen/South Ranchito Elementary

Brown, Alexandra/Birney Elementary

Carreon, Lilia/Categorical Programs

Cordes, Lisa/Rivera Middle

Cunningham, Sean/Durfee Elementary

Diaz, Evette/Salazar High

Draper, Sandy/Salazar High

Estrada, Susan/South Ranchito Elementary

Flores, Nancy/South Ranchito Elementary

Garcia, Irma/Birney Elementary

Garcia, Nadia/Burke Middle

Garcia, Rachel/Categorical Programs

Hering, Michelle/Magee Elementary

Hernandez, Monica/So. Ranchito

Hidalgo, Veronica/Magee Elementary

Jimenez, Pablo/So. Ranchito

9.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

Knapp, Dean /Magee Elementary
 Kuftedjian, Alice/Durfee Elementary
 Lopez, Rita/Birney Elementary
 Mackay, Renee/Valencia Elementary
 Martinez, Diane/Magee Elementary
 Mukai, Charmagne/Magee Elementary
 Nassen, Suzanne/South Ranchito Elementary
 Navarro, Lisa/North Ranchito Elementary
 O'Dell, Laura/Burke Middle
 Ortiz, Lillian/North Ranchito Elementary
 Pantoja, Alejandra/Categorical Programs
 Perea, Steven/Burke Middle
 Pina-Escamilla, Melinda/Categorical Programs
 Renfrew, Neysa/North Ranchito Elementary
 Robledo, Deborah/Durfee Elementary
 Ronzello, Nancy/North Park Middle
 Rosales, Cynthia/Birney Elementary
 Salcido, Paula/North Ranchito Elementary
 Sermenio, David/Durfee Elementary
 Sermenio, Susan/North Park Middle
 Sethman, Mikki/Durfee Elementary
 Tristan-Gonzalez, Rebecca/Rivera Middle
 Valdiviez, Natalie/North Park Middle
 Valencia-Haro, Laura/Birney Elementary
 Vela, April/Rivera Middle
 Velasco, Denise/North Ranchito Elementary
 Walker, Earnestine/Salazar High

s. Asignación de más deberes, sueldo adicional:

Miembro del personal titulado (1)

Para facilitar instrucción de aprendizaje extendida para los estudiantes del Programa Migrante de grado 9– 12 por medio del Programa PASS/Cyber High Programas Categóricos/Servicios Educativos

Costo total no excede: \$1,914.48

Fondo: 100% del Fondo Federal para la Educación del Migrante

Ef: 7/24/11 – 08/23/11 a \$35.00 por hora, no excede 48 horas en total

Cadena, Elisa

C. Aprobar el Registro del Personal Clasificado No. 14-2010/2011

1. Autorización y ratificación para empleo de verano:

a. Secretaría de escuela Bilingüe (1) – Valencia Elementary

Sueldo: \$23.26/hora

Fondo: General del plantel

Ef: 06/20/11 – 06/30/11

Killingsworth, Inez

9.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

- b. Oficinista Mecanográfica II (1) – Valencia Elementary
Sueldo: \$19.72/hora
Fondo: General de plantel
Ef: 06/20/11 – 06/30/11
Sanchez, Natalie
- c. Asesores Temporal CELDT – Programas Categóricos
Sueldo: \$16.83/hora
Fondo: Examen CELDT
Ef: 06/27/11 - 07/22/11
Briseno-Montano, Olga
Lomeli, Monica
Lozano, Irene
Ramirez, Rosa
- d. Gerente de la Cafeteria III (1) – Servicios de Alimentos
Fondo: Servicios de Alimentos
Ef: 06/20/11 – 07/29/11
Lopez, Jane
- e. Gerente de la Cafeteria I (4) – Servicios de Alimentos
Fondo: Servicios de Alimentos
Ef: 06/20/11 – 07/29/11
Alba, Lisa
Avila, Liza
Dominguez, Laurie
Topete, Laura
- f. Cocinero/Panadera (1) – Servicios de Alimentos
Fondo: Servicios de Alimentos
Ef: 06/20/11 – 07/29/11
Hernandez, Julie
- g. Ayudante de la cafetería I (9) – Servicios de Alimentos
Fondo: Servicios de Alimentos
Ef: 06/20/11 – 07/29/11
Corral, Carolina
Escareno, Pamela
Farias, Maria
Garcia, Carmen
Padilla, Dominga
Reyes, Anna
Ruiz, Manuela
Samaduroff, Marilyn
Sanchez, Carmen
- h. Ayudantes de maestros-Educación Especial (51) – Servicios al Estudiante
Fondo: Educación Especial
Ef: 06/20/11 – 07/22/11
Aguilar, Jorge Hernandez, Sylvia
Alvarado, Elizabeth Jacome, Yohana
Andrade, Betty Legarretta, Margaret
Banuelos, Danette Loera, Araceli

9.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

| | |
|----------------------|--------------------|
| Bustillos, Manuel | Macias, Dawn |
| Campos, Mercy | Malkonian, Maggie |
| Castillo, Maria | Manzanares, Melody |
| Castrellon, Michelle | Martinez, Connie |
| Cerecedes, Jane | Millan, Estella |
| Chacon, Dolores | Munoz, Tracey |
| Chavez, Maria R. | Obregon, Blanca |
| Chavez, Nina | Pedroza, Araceli |
| Cruz, Mirna | Rivas, Frances |
| Espinosa, Jeanette | Rodriguez, Nadine |
| Espinosa, Rosemarie | Rodriguez, Teresa |
| Espinosa, Tina | Romero, Araceli |
| Evitts, Lucinda | Rudometkin, Aleene |
| Fierro, Savannah | Ruvalcaba, Irma |
| Galarza, Monica | Siqueros, Carla |
| Garcia, Perla | Soltero, Olivia |
| Garcia, Sonia | Toriz, Elvira |
| Garcia, Veronica | Vazquez, Maria |
| Gonzalez, Vivian | Vazquez, Mona |
| Guerrero, Maria | Velasquez, Julie |
| Guzman, Lydia | |
| Hernandez, Jose | |

- i. Sustitutos ayudantes de maestros-Educación Especial (28) – Servicios al Estudiante

Fondo: Cuenta de la Educación Especial

Ef: 06/20/11 – 07/22/11

| | |
|--------------------|-------------------|
| Alvarado, Arlene | Gonzalez, Connie |
| Andrade, Rudolph | Hughes, Angelita |
| Becerra, Jaime | Hunt, Melinda |
| Campos, Liliana M. | Leos, Bonnie |
| Cervantes, Alice | Lornn, Malis |
| Colon, Anna Rosa | Martinez, Connie |
| Conder, Patricia | Navarro, Teresita |
| Cruz, Helen | Nevarez, Nancy |
| Espinosa, Susan | Ochoa, Gloria |
| Estrada, Sandra | Ramos, Araceli |
| Flores, Beatrice | Sam, Sony |
| Galan, Patricia | Serrano, Lourdes |
| Garcia, Marina | Snyder, Darlene |
| Giron, Rosemarie | Valdez, Jennie |

- j. Técnico de conducta (10) – Servicios al Estudiante

Fondo: Cuenta Educación Especial

Ef: 06/20/11 – 07/22/11

| |
|--------------------|
| Camacho, Joanne |
| Castillo, Gladys |
| De Leon, Denise |
| Espinosa, Gabriela |

9.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

Mireles, Christopher
Moreno, Jeffrey E.
Ochoa, Candace
Tovar, Scarlett
Valadez, Vanessa
Valdez, Jerry

- k. Especialista Vocacional (4) – Servicios al Estudiante
Fondo: Cuenta Educación Especial
Ef: 06/20/11 – 07/22/11

Anaya, Ignacio
Ballesteros, Ruby
Mendoza, Cynthia
Moreno, Jeffrey

- l. Pasajero en camión (5) – Servicios al Estudiante
Fondo: Cuenta Educación Especial
Ef: 06/20/11 – 07/22/11

Aguilar, Alicia
Ochoa, Everardo
Robles, Guillermrina
Ruiz, Laura
Silvas, James

2. Autorización y ratificación de empleo fuera de categoría:

- a. Gerente de la Cafetería I (1) - South Ranchito
Sueldo: \$3394/mes
Fondo: Servicios de Alimentos
Ef: 6 de junio, 2011
Buenrostro, Gabriela

- b. Cocinera/panadera (1) - North Ranchito
Sueldo: \$1951.25/mes
Fondo: Servicios de Alimentos
Ef: 31 de mayo, 2011
Martinez, Rachel

3. Autorización/ratificación de empleo no clasificado:

- a. Seguridad en espera de aviso (4) – A través del distrito
Sueldo: \$35.00 al día
Fondo: General del distrito
Ef: 1^{ro} de julio, 2011 – 30 de junio, 2012
Acosta, Alex
Dominguez, John
Narvaez, Dave
Tapia, Ray

- b. Psicólogos interinos (2) - Servicios al Estudiante
Sueldo: \$25.00/hora
Fondo: Cuenta APEX
Ef: 20 de junio, 2011

9.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

Maida, Jeffery
Montgomery, Kathy
Persico, Christina

4. Autorizar la Petición para jubilación temprana:
a. Secretaria Bilingüe de escuela – Valencia
Ef: 07/01/11
Killingsworth, Inez

5. Autorización y ratificación para jubilar:
a. Ayudante de maestro III – South Ranchito
Ef: 06/17/11
Trujillo, Idalid

10. VOTO PARA LA AGENDA APROBADA

Voto_____

11. ASUNTOS ANTERIORES

- 11.1** Aprobar la segunda lectura de la Política Directiva y Regulación Administrativa 5141.4, Estudiante, Prevención y Reportar el Maltrato a Menores

M_____ S_____ Voto_____

- 11.2** Aprobar la segunda lectura de la Política Directiva y Regulación Administrativa 6173.1, Instrucción, Educación para Jóvenes de crianza

M_____ S_____ Voto_____

12. NUEVOS ASUNTOS – ARTICULOS DE ACCIÓN

Este es el momento de la junta cuando los miembros del público pueden dirigirse a la Mesa de asuntos que están solamente en los ARTÍCULOS DE ACCIÓN en la agenda. En el interés de tiempo, comentarios del individuo se limitarán a tres (3) minutos. La Mesa limitará el tiempo para cada artículo de agenda al máximo de quince (15) minutos

12.1 OFICINA DE LA SUPERINTENDENTE

- A. Aprobar la primera lectura y renunciar la segunda lectura de la Política Directiva 3600, Operaciones Comerciales y no académico, Consejeros.

M_____ S_____ Voto_____

12.2 OFICINA DE SERVICIOS COMERCIALES

- A. Rechazar la demanda.

M_____ S_____ Voto_____

13. CLAUSURA

M_____ S_____ Voto_____

ADAPTACIÓN RAZONABLE: Todo individuo con una discapacidad quien requiere comodidades razonables para participar a la Junta de la Mesa Directiva, puede solicitar ayuda al comunicarse con la Oficina de la Superintendente en el domicilio 9333 Loch Lomond Drive, Pico Rivera, CA 90660. Número de teléfono (562) 801-5199; número de fax (562) 949-2821.

JUNTAS FUTURAS DE LA MESA DIRECTIVA

Jueves, 21 de julio, 2011 Junta Ordinaria Pública (7:00 p.m. Sesión Abierta) @ Sala Municipal

Jueves, 25 de agosto, 2011 Junta Ordinaria Pública (7:00 p.m. Sesión Abierta) @ Sala Municipal

La Agenda de la Junta Directiva esta en el sitio de la red, www.erUSD.k12.ca.us. Información por escrita que se distribuye a la Mesa Directiva después de las 72 horas de anunciarla también estará disponible para el público al momento de distribución. Puede obtener copias en la Oficina del distrito o en la Junta Directiva.